

**Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen im Bienenzuchtsektor im Sinne der Verordnung (EU) 2021/2115 – Jahresprogramm 2023-2024**

**Artikel 1**

**Anwendungsbereich**

Diese Richtlinien regeln für den Zeitraum vom 1. August 2023 bis 30. Juni 2024 die Gewährung von Beihilfen zur Umsetzung der Maßnahmen des Jahresprogramms der Autonomen Provinz Bozen 2023-2024, in Anwendung der Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 02. Dezember 2021 mit Vorschriften für die Unterstützung der von den Mitgliedstaaten im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik zu erstellenden und durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) zu finanzierenden Strategiepläne (GAP-Strategiepläne) und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1307/2013.

**Artikel 2**

**Förderbare Interventionen und Maßnahmen, Festlegung der beihilfefähigen Ausgaben und der entsprechenden Begünstigten**

2.1 Die Verordnung (EU) 2021/2115 sieht im Abschnitt 3 den „Bienenzuchtsektor“, im Artikel 54 die „Ziele im Bienenzuchtsektor“ und im Artikel 55 die „Interventionskategorien im Bienenzuchtsektor und finanzielle Hilfe der Union“ vor.

2.2 Mit dem Dekret des Ministeriums für Landwirtschaft, Ernährungssouveränität und Forsten (in der Folge MASAF genannt) vom 30. November 2022, Nr. 0614768, abgeändert mit Dekret MASAF vom 29. Mai 2023, Nr. 0278467, wurden die Bestimmungen für die Umsetzung des nationalen Fünfjahresprogramms zugunsten des Bienenzuchtsektors festgelegt.

2.3 Artikel 6 Absatz 2 des Ministerialdekrets vom 30. November 2022, Nr. 0614768, sieht vor, dass die Regionen und autonomen Provinzen, unter Berücksichtigung der Gegebenheiten der örtlichen Imkerei, zusätzliche Richtlinien für die Gewährung der Beihilfen festlegen können.

2.4 Mit den operativen Anweisungen der Agentur für Beihilfeauszahlungen im landwirtschaftlichen Sektor (in der Folge AGEA genannt) Nr. 79 vom 31. Juli 2023, in

**Criteria per la concessione di aiuti nel settore dell'apicoltura ai sensi del regolamento (UE) 2021/2115 – programma annuale 2023-2024**

**Articolo 1**

**Ambito di applicazione**

I presenti criteri disciplinano la concessione di aiuti – per il periodo dal 1° agosto 2023 al 30 giugno 2024 – per l'attuazione delle azioni previste nel programma annuale 2023-2024 della Provincia autonoma di Bolzano, in applicazione del regolamento (UE) 2021/2115 del Parlamento e del Consiglio, del 02 dicembre 2021, recante norme sul sostegno ai piani strategici che gli Stati membri devono redigere nell'ambito della politica agricola comune (piani strategici della PAC) e finanziati dal Fondo europeo agricolo di garanzia (FEAGA) e dal Fondo Europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) e che abroga i regolamenti (UE) n. 1305/2013 e (UE) n. 1307/2013.

**Articolo 2**

**Interventi e azioni finanziabili, determinazione delle spese ammissibili e dei rispettivi beneficiari**

2.1 Il regolamento (UE) 2021/2115 prevede nella sezione 3 il “settore dell'apicoltura”, nell'articolo 54 gli “obiettivi nel settore dell'apicoltura” e nell'articolo 55 i “tipi di intervento nel settore dell'apicoltura e l'aiuto finanziario dell'Unione”.

2.2 Con il decreto del Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste (di seguito denominato MASAF) del 30 novembre 2022, n. 0614768, modificato con il decreto MASAF del 29 maggio 2023, n. 0278467, sono state definite le disposizioni per l'attuazione del programma nazionale quinquennale a favore del settore dell'apicoltura.

2.3 L'articolo 6 comma 2 del decreto ministeriale del 30 novembre 2022, n. 0614768, prevede che le Regioni e le Province autonome possano stabilire, in funzione della specificità dell'apicoltura del proprio territorio, ulteriori criteri per la concessione degli aiuti.

2.4 Con le istruzioni operative dell'Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (di seguito denominata AGEA) n. 79 del 31 luglio 2023, e successive modifiche, sono state impartite

geltender Fassung, wurden allgemeine Anweisungen zur Vorlage, Kontrolle und Abrechnung der Beihilfeanträge im Fünfjahreszeitraum 2023-2027 erteilt.

2.5 Unter Berücksichtigung der angeführten Vorgaben werden mit dem Jahresprogramm 2023-2024 der Autonomen Provinz Bozen folgende Interventionen und Maßnahmen umgesetzt. Die Kodifizierung und Beschreibung der verschiedenen Interventionen und Maßnahmen entsprechen jenen lt. Dekret des MASAF vom 30. November 2022, Nr. 0614768.

## **INTERVENTION B**

**Investitionen in Sachanlagen und immaterielle Anlagegüter sowie sonstige Maßnahmen zum Zwecke der:**

- **Bekämpfung von Schädlingen und Krankheiten des Bienenvolks, insbesondere der Varroa;**
- **Wiederbelebung der Bienenpopulationen in der Union, einschließlich der Bienenzucht;**
- **Rationalisierung der Bienenwanderung;**
- **Kauf von Gerätschaften und Verwaltungssystemen (Hardware und Software) zur Verbesserung der Qualität und für die Aufwertung der für den Handel bestimmten Bienenenerzeugnisse.**

### **Maßnahme B.1.b**

**Ankauf von Bienenbeuten mit Varroa-Boden**

Begünstigte:

- Einzelne und zusammengeschlossene Imkerinnen und Imker mit operativem Sitz in der Autonomen Provinz Bozen, deren Bienenvölker ordnungsgemäß gemeldet sind.

Art der Maßnahme:

- Ankauf von Bienenbeuten mit Varroa-Boden mit oder ohne Zubehör.

Zulässige Kosten:

- Kosten für den Ankauf von Bienenbeuten mit Varroa-Boden mit oder ohne Zubehör.

Die oben angeführten Gegenstände sind nur

le istruzioni applicative generali per la presentazione, il controllo e la rendicontazione delle domande di aiuto nel periodo quinquennale 2023-2027.

2.5 Considerate le disposizioni suindicate, con il programma annuale 2023-2024 della Provincia autonoma di Bolzano vengono attivati i seguenti interventi e azioni. La codifica e la descrizione dei vari interventi e azioni corrispondono a quanto stabilito con decreto MASAF del 30 novembre 2022, n. 0614768.

## **INTERVENTO B**

**Investimenti in immobilizzazioni materiali e immateriali, nonché altre azioni, ai fini di:**

- **lotta contro gli aggressori e le malattie dell'alveare, in particolare la varroasi;**
- **ripopolamento del patrimonio apistico nell'Unione, incluso l'allevamento delle api;**
- **razionalizzazione della transumanza delle api;**
- **acquisto di attrezzature e sistemi di gestione (hardware e software) per il miglioramento qualitativo e la valorizzazione delle produzioni dell'alveare destinate al commercio.**

### **Azione B.1.b**

**Acquisto di arnie con fondo a rete varroa**

Beneficiari:

- apicoltrici/apicoltori singoli e associati, con sede operativa nella Provincia autonoma di Bolzano, che sono in regola con la denuncia di detenzione degli alveari.

Tipologia dell'intervento:

- acquisto di arnie con fondo a rete varroa con o senza relativi accessori.

Spese ammissibili:

- acquisto di arnie con fondo a rete varroa con o senza relativi accessori.

Per la concessione dell'aiuto, i beni di cui

dann beihilfefähig, wenn sie fabrikneu angekauft werden.

Die Ankäufe müssen für einen Zeitraum von mindestens 3 Jahren ab Kaufdatum im selben Betrieb verwendet werden.

Der Ankauf von Bienenbeuten mit oder ohne Zubehör kann maximal für die Zahl der Bienenvölker bezuschusst werden, die im Jahr 2023 gemeldet waren. Für jedes gemeldete Bienenvolk werden anerkannte Kosten in Höhe von maximal 150,00 Euro berücksichtigt. Der Ankauf nur von Beuten-Zubehör wird nicht bezuschusst.

Beihilfen für den Ankauf von Bienenbeuten werden nur Imkerinnen und Imkern gewährt, welche die Imkertätigkeit mindestens seit dem Jahr 2019 betreiben und im Jahr 2023 mindestens 11 Bienenvölker gemeldet und betreut haben. Von der Förderung ausgeschlossen sind Imkereibetriebe, deren Erzeugnisse ausschließlich für den Eigenverbrauch bestimmt sind, wie in der nationalen Bienendatenbank verzeichnet.

Die erworbenen Bienenbeuten müssen mit einer nicht löschbaren und nicht entfernbaren Kennzeichnung versehen sein, die das Förderjahr des Beihilfeantrags (24), den ISTAT-Code der Herkunftsprovinz (021) sowie den Betriebscode enthält.

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme B.1.b müssen bis 31. Mai 2024 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Rechnungen mit Zahlungsnachweis samt eventueller Warenlieferheine.

Beihilfe:

- 60 Prozent der anerkannten Kosten.

#### **Maßnahme B.4**

**Rationalisierung der Bienenwanderung – Ankauf von Bienenbeuten, Geräten und verschiedenen Materialien für die Ausübung der Bienenwanderung.**

Begünstigte:

- Einzelne und zusammengeschlossene Imkerinnen und Imker mit operativem Sitz in der Autonomen Provinz Bozen, deren Bienenvölker ordnungsgemäß gemeldet sind.

Art der Maßnahme:

- Ankauf von Maschinen und Geräten für die Ausübung der Bienenwanderung, insbesondere für den Transport der

sopra devono essere acquistati nuovi di fabbrica.

I beni acquistati devono essere usati nella stessa azienda per un periodo minimo di 3 anni dalla data di acquisto.

L'acquisto di arnie con e senza relativi accessori viene agevolato per un numero massimo di alveari pari a quelli dichiarati nell'anno 2023. Per ogni alveare dichiarato la spesa massima ammessa è di euro 150,00. L'acquisto di soli accessori per arnie non viene agevolato.

Sono concessi aiuti per l'acquisto di arnie solo ad apicoltrici e apicoltori che svolgono l'attività apistica almeno dal 2019 e che nel 2023 hanno dichiarato e gestito almeno 11 alveari. Sono escluse dal beneficio le aziende apistiche le cui produzioni sono destinate esclusivamente all'autoconsumo, come registrato nella banca dati nazionale dell'apicoltura.

Le arnie acquistate devono essere dotate di un contrassegno di identificazione indelebile e non asportabile, che riporti l'anno di finanziamento della domanda di aiuto (24), il codice ISTAT della provincia di appartenenza (021) e il codice aziendale.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura B.1.b devono essere presentati, entro il 31 maggio 2024, i seguenti documenti:

- fatture quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce.

Aiuto:

- 60 per cento delle spese ammesse.

#### **Azione B.4**

**Razionalizzazione della transumanza delle api - acquisto di arnie, di attrezzature e materiali vari per l'esercizio del nomadismo delle api.**

Beneficiari:

- apicoltrici/apicoltori singoli e associati, con sede operativa nella Provincia autonoma di Bolzano, che sono in regola con la denuncia di detenzione delle arnie.

Tipologia dell'intervento:

- acquisto di macchine e attrezzature per l'esercizio del nomadismo, ovvero per il trasporto di alveari.

Bienenvölker.

Zulässige Kosten:

- Ankauf von Maschinen und Geräten für das Auf- und Abladen von Bienenvölkern und Bienenbeuten (z.B. Kran, Ladebordwand, Hebevorrichtung);
- Ankauf von Maschinen und Geräten für den Transport der Bienenvölker und Bienenbeuten (z.B. Kleinhänger).

Die oben angeführten Gegenstände sind nur dann beihilfefähig, wenn sie fabrikneu angekauft werden.

Die Ankäufe müssen für einen Zeitraum von mindestens 3 Jahren ab Kaufdatum im selben Betrieb verwendet werden.

Beihilfen lt. dieser Maßnahme werden nur Imkerinnen und Imkern gewährt, welche die Imkertätigkeit mindestens seit dem Jahr 2019 betreiben und im Jahr 2023 mindestens 25 Bienenvölker gemeldet und betreut haben. Von der Förderung ausgeschlossen sind Imkereibetriebe, deren Erzeugnisse ausschließlich für den Eigenverbrauch bestimmt sind, wie in der nationalen Bienendatenbank verzeichnet.

Keine Beihilfen werden gewährt für den Ankauf von Personen- und Lastkraftwagen, für Kosten in Zusammenhang mit der Zulassung von Verkehrsmitteln sowie für die Mehrwertsteuer.

Die erworbenen Geräte müssen mit einer nicht löschbaren und nicht entfernbaren Kennzeichnung versehen sein, die das Förderjahr des Beihilfeantrages (24), den ISTAT-Code der Herkunftsprovinz (021) sowie den Betriebscode enthält.

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme B.4 müssen bis 31. Mai 2024 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Rechnungen mit Zahlungsnachweis samt eventueller Warenlieferungscheine;
- bei Ankauf eines Kleinhängers: Zulassungsbescheinigung, ausgestellt auf die Antragstellerin/den Antragsteller.

Beihilfe:

- 60 Prozent der anerkannten Kosten.

#### **Maßnahme B.5**

**Erwerb von Geräten und Verwaltungssystemen (Hard- und Software), auch zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen, zur Steigerung der**

Spese ammissibili:

- acquisto di macchine e attrezzature per il carico e lo scarico di alveari e arnie (p.e. gru, sponda idraulica, elevatori);
- acquisto di macchine e attrezzature per il trasporto di alveari e arnie (p.e. piccoli rimorchi).

Per la concessione dell'aiuto, i beni di cui sopra devono essere acquistati nuovi di fabbrica.

I beni acquistati devono essere usati nella stessa azienda per un periodo minimo di 3 anni dalla data di acquisto.

Sono concessi aiuti secondo questa azione solo ad apicoltrici e apicoltori che svolgono l'attività apistica almeno dal 2019 e che nel 2023 hanno dichiarato e gestito almeno 25 alveari. Sono escluse dal beneficio le aziende apistiche le cui produzioni sono destinate esclusivamente all'autoconsumo, come registrato nella banca dati nazionale dell'apicoltura.

Non sono previsti aiuti per l'acquisto di autovetture e autocarri, spese per l'immatricolazione di mezzi stradali nonché per l'imposta sul valore aggiunto.

Le attrezzature acquistate devono essere dotate di un contrassegno di identificazione indelebile e non asportabile, che riporti l'anno di finanziamento della domanda di aiuto (24), il codice ISTAT della provincia di appartenenza (021) e il codice aziendale.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura B.4 devono essere presentati, entro il 31 maggio 2024, i seguenti documenti:

- fatture quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce;
- nel caso di acquisto di un piccolo rimorchio: carta di circolazione intestata alla/al richiedente.

Aiuto:

- 60 per cento delle spese ammesse.

#### **Azione B.5**

**Acquisto di attrezzature e sistemi di gestione (hardware e software), anche per il miglioramento delle condizioni di lavoro, per la valorizzazione delle produzioni**

**für den Handel bestimmten Produktion, wie z. B. Materialien, Maschinen und Geräte für die Gewinnung, Lagerung und Verpackung von Honig und anderen Bienenerzeugnissen, Materialien und Geräte zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen, einschließlich der persönlichen Schutzausrüstung (PSA).**

Begünstigte:

- Einzelne und zusammengeschlossene Imkerinnen und Imker mit operativem Sitz in der Autonomen Provinz Bozen, deren Bienenvölker ordnungsgemäß gemeldet sind.

Art der Maßnahme:

- Ankauf von Geräten für die Führung des Imkereibetriebs und für die Verarbeitung, Verpackung und Lagerung der Imkereiprodukte.

Zulässige Kosten:

- Kosten für den Ankauf von Imkergeräten sowie Geräten für die Verarbeitung, Verpackung und Lagerung von Imkereiprodukten;
- zulässige Kosten für Wanderböcke: max. 60,00 € pro Beutenplatz;
- zulässige Kosten pro Stockwaage: max. 600,00 Euro pro Waage und 10 Bienenvölker.

Die oben angeführten Gegenstände sind nur dann beihilfefähig, wenn sie fabrikneu angekauft werden.

Die Ankäufe müssen für einen Zeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum im selben Betrieb verwendet werden.

Beihilfen werden nur Imkerinnen und Imkern gewährt, welche die Imkertätigkeit mindestens seit 2019 betreiben und im Jahr 2023 mindestens 11 Bienenvölker gemeldet und betreut haben. Von der Förderung ausgeschlossen sind Imkereibetriebe, deren Erzeugnisse ausschließlich für den Eigenverbrauch bestimmt sind, wie in der nationalen Bienendatenbank verzeichnet.

Keine Beihilfen werden gewährt für den Ankauf von Personen- und Lastkraftwagen, für Kosten in Zusammenhang mit der Zulassung von Verkehrsmitteln sowie für die Mehrwertsteuer.

Die erworbenen Geräte müssen mit einer nicht löschbaren und nicht entfernbaren Kennzeichnung versehen sein, die das Förderjahr des Beihilfeantrages (24), den ISTAT-Code der Herkunftsprovinz (021) sowie den Betriebscode enthält.

**destinate al commercio, quali materiali, macchine e attrezzature adibite a processi di estrazione, conservazione e confezionamento del miele e degli altri prodotti dell'alveare, materiali e attrezzature per il miglioramento delle condizioni di lavoro inclusi dispositivi di protezione individuale (DPI).**

Beneficiari:

- apicoltrici/apicoltori singoli e associati, con sede operativa nella Provincia autonoma di Bolzano, che sono in regola con la denuncia di detenzione degli alveari.

Tipologia dell'intervento:

- acquisto di attrezzature per la conduzione dell'apiario e per la lavorazione, il confezionamento e la conservazione dei prodotti dell'apicoltura.

Spese ammissibili:

- acquisto di attrezzature per l'apicoltura e per la lavorazione, il confezionamento e la conservazione dei prodotti dell'apicoltura;
- spese massime ammissibili per bancali e supporti: euro 60,00 a posto alveare;
- spese massime ammissibili per bilancia per arnie: euro 600,00 a bilancia e 10 alveari.

Per la concessione dell'aiuto, i beni di cui sopra devono essere acquistati nuovi di fabbrica.

I beni acquistati devono essere usati nella stessa azienda per un periodo minimo di 3 anni dalla data di acquisto.

Sono concessi aiuti solo ad apicoltori e apicoltrici che svolgono l'attività apistica almeno dal 2019 e che nel 2023 hanno dichiarato e gestito almeno 11 alveari. Sono escluse dal beneficio le aziende apistiche le cui produzioni sono destinate esclusivamente all'autoconsumo, come registrato nella banca dati nazionale dell'apicoltura.

Non sono previsti aiuti per l'acquisto di autovetture e autocarri, spese per l'immatricolazione di mezzi stradali nonché per l'imposta sul valore aggiunto.

Le attrezzature acquistate devono essere dotate di un contrassegno di identificazione indelebile e non asportabile, che riporti l'anno di finanziamento della domanda di aiuto (24), il codice ISTAT della provincia di appartenenza (021) e il codice aziendale.

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme B.5 müssen bis 31. Mai 2024 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Rechnungen mit Zahlungsnachweis samt eventueller Lieferscheine.

Beihilfe:

- 60 Prozent der anerkannten Kosten.

### **Artikel 3**

#### **Zulässige Kosten**

3.1 Zur Gewährung der Beihilfe für die Umsetzung der Maßnahmen laut Artikel 2.5 werden ausschließlich Kosten anerkannt, die nach Annahme des Beihilfeantrags bestritten werden. Für die Maßnahmen A.1, A.2, B.1.a, B.3 und F.1 sind auch Ausgaben förderfähig, die vor Einreichen des Beihilfeantrages getätigt wurden, sofern es sich um vorbereitende und notwendige Ausgaben für die Durchführung der Maßnahmen handelt und diese nach dem 31. Juli 2023 bestritten wurden. Diesen Ausgaben ist ein technischer Bericht beizufügen, mit dem die Notwendigkeit, die Ausgaben vor Einreichen des Beihilfeantrages zu tätigen, begründet wird. Auf sämtlichen zur Abrechnung eingereichten Spesenbelegen, muss der folgende Schriftzug angebracht sein: Verordnung (EU) 2021/2115 – Programm 2023-2024 – Beihilfeansuchen Nr. .... - CUP Nr. ....

3.2 Die Maßnahmen B.1.b und B.5 sind kumulierbar, wobei die Mindestinvestition an zulässigen Kosten insgesamt 1.500,00 Euro betragen muss. Die Mindestinvestition an zulässigen Kosten für die Maßnahme B.4 muss 1.500,00 Euro betragen.

3.3 Das Höchstausmaß der zulässigen Kosten für die Maßnahmen B.1.b, B.4 und B.5, beträgt insgesamt 6.000,00 Euro für Imkerinnen und Imker, die im Jahr 2023 bis zu 100 Bienenvölker gemeldet und betreut haben und insgesamt 20.000,00 Euro für Imkerinnen und Imker, die in den Jahren 2022 und 2023 mehr als 100 Bienenvölker gemeldet und betreut haben.

3.4 Die nach diesen Richtlinien gewährten Zuschüsse dürfen nicht mit anderen Zuschüssen, gleich welcher Art, kumuliert werden.

### **Artikel 4**

#### **Antragstellung**

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura B.5 devono essere presentati, entro il 31 maggio 2024, i seguenti documenti:

- fatture quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce.

Aiuto:

- 60 per cento delle spese ammesse.

### **Articolo 3**

#### **Spese ammissibili**

3.1 Ai fini della concessione dell'aiuto per l'attuazione delle azioni di cui al punto 2.5 sono riconosciute esclusivamente le spese sostenute dopo il ricevimento della comunicazione di accoglimento della domanda di aiuto. Per le azioni A.1, A.2, B.1.a, B.3 e F.1 sono eleggibili alla contribuzione anche le spese precedenti a quella di presentazione della domanda di aiuto, purché si tratti di spese propedeutiche e necessarie alla realizzazione delle misure e sostenute successivamente alla data del 31 luglio 2023. Tali spese devono essere accompagnate da una relazione tecnica contenente le motivazioni che giustificano la necessità di sostenere le spese prima della presentazione della domanda. Su ogni giustificativo di spesa presentato per la rendicontazione, dovrà essere riportato la seguente dicitura: Regolamento (UE) 2021/2115 – programma 2023-2024 – domanda di aiuto n. .... - CUP n. ....

3.2 Le azioni B.1.b e B.5 sono cumulabili; l'investimento minimo complessivo deve essere di euro 1.500,00 di spese ammissibili. L'investimento minimo di spese ammissibili per l'azione B.4 deve essere di euro 1.500,00.

3.3 Il limite massimo complessivo delle spese ammissibili per le azioni B.1.b, B.4 e B.5, è di euro 6.000,00 per apicoltrici e apicoltori che nell'anno 2023 hanno dichiarato e gestito fino a 100 alveari e di euro 20.000,00 per apicoltrici e apicoltori che negli anni 2022 e 2023, hanno dichiarato e gestito più di 100 alveari.

3.4 I contributi erogati ai sensi dei presenti criteri non sono cumulabili con altre agevolazioni comunque denominate.

### **Articolo 4**

#### **Presentazione della domanda di aiuto**

4.1 Der Antrag auf Beihilfe für die unter Punkt 2.5 angeführten Maßnahmen muss digital über die Internetseite <https://www.sian.it> eingereicht werden.

4.2 Die Beihilfeanträge für die Maßnahmen A.1, A.2, B.1.a, B.3 und F.1 müssen im Zeitraum vom 01. September 2023 bis 15. Oktober 2023 eingereicht werden, während die Beihilfeanträge für die Maßnahmen B.1.b, B.4 und B.5 im Zeitraum vom 15. Dezember 2023 bis 15. Februar 2024 eingereicht werden müssen.

4.3 Dem Beihilfeantrag muss ein detaillierter Kostenvoranschlag samt Projektbeschreibung beiliegen, sowie die Kopie eines gültigen Erkennungsausweises. Im Falle von materiellen Investitionen sind dem Beihilfeantrag drei miteinander vergleichbare Kostenvoranschläge von in Konkurrenz stehenden Firmen beizufügen, welche das Erstellungsdatum und die Gültigkeit des Angebots beinhalten und mit Unterschrift und Stempel des Lieferanten versehen sind. Die drei Kostenvoranschläge gelten nicht für den Kauf von biologischem Material und für Waren mit besonderen technischen Anforderungen, für die nicht mehrere Lieferanten gefunden oder herangezogen werden können. In letzterem Fall muss ein entsprechender technischer Bericht erstellt und beigelegt werden, welcher diesen Umstand belegt.

## **Artikel 5**

### **Finanzmittel**

5.1 Die Finanzmittel für die einzelnen Maßnahmen laut Punkt 2.5 können dem Bedarf angepasst werden, vorausgesetzt, das vom MASAF für die Autonome Provinz Bozen zugeteilte finanzielle Limit für die Kampagne 2024 wird nicht überschritten.

5.2 Die Beihilfen für die unter Punkt 2.5 angeführten Maßnahmen werden zu 30 Prozent über Finanzmittel der EU (Europäischer Garantiefonds für die Landwirtschaft – EGFL) und zu 70 Prozent über Finanzmittel des Staates (Gesetz vom 16. April 1987, Nr. 183) abgedeckt und verursachen dem Landeshaushalt somit keine Ausgaben.

## **Artikel 6**

### **Auswahlkriterien**

6.1 Anträge auf Beihilfe werden so lange angenommen, bis die finanziellen Mittel dafür erschöpft sind.

4.1 La domanda di aiuto per le azioni di cui al punto 2.5 deve essere inoltrata digitalmente tramite il sito internet <https://www.sian.it>.

4.2 Le domande di aiuto per le azioni A.1, A.2, B.1.a, B.3 e F.1 devono essere presentate nel periodo dal 1° settembre 2023 al 15 ottobre 2023, mentre le domande di aiuto per le azioni B.1.b, B.4 e B.5 devono essere presentate nel periodo dal 15 dicembre 2023 al 15 febbraio 2024.

4.3 Alla domanda di aiuto devono essere allegati un preventivo dettagliato, con la descrizione dell'intervento, nonché la copia di un documento di riconoscimento valido. Nel caso di investimenti materiali, devono essere allegati alla domanda di aiuto tre preventivi confrontabili da ditte in concorrenza tra di loro, che contengono la data di creazione e il periodo di validità dell'offerta e sono muniti di timbro e firma del fornitore. La presenza dei tre preventivi non trova applicazione nel caso di acquisto di materiale biologico e nel caso di beni con particolari esigenze tecniche per i quali non è possibile reperire o utilizzare più fornitori. In quest'ultimo caso deve essere predisposta e allegata un'apposita relazione tecnica che dimostra questo fatto.

## **Articolo 5**

### **Mezzi finanziari**

5.1 I mezzi finanziari previsti per ciascuna azione di cui al punto 2.5 possono essere adeguati alle esigenze, nel rispetto del massimale complessivo assegnato dal MASAF alla Provincia Autonoma di Bolzano per la campagna 2024.

5.2 Gli aiuti per le azioni di cui al punto 2.5 sono coperti per il 30 per cento con mezzi finanziari della UE (Fondo europeo agricolo di garanzia - FEAGA) e per il 70 per cento con mezzi finanziari dello Stato (legge 16 aprile 1987, n. 183) e non comportano oneri a carico del bilancio provinciale.

## **Articolo 6**

### **Criteri di selezione**

6.1 Le domande di aiuto vengono ammesse fino a esaurimento dei mezzi finanziari disponibili.

6.2 Reichen die Finanzmittel für die Maßnahmen laut Punkt 2.5 nicht aus, um alle beihilfefähigen Anträge zu berücksichtigen, werden sie nach einer Rangordnung auf der Grundlage folgender Kriterien zugeteilt:

- Imkereverbände;
- Imkerinnen und Imker mit Mehrwertsteuernummer;
- höhere Anzahl gemeldeter Bienenvölker.

6.3 Bei gleichen Voraussetzungen hat der Antrag Vorrang, der früher eingereicht wurde.

### **Artikel 7**

#### **Bearbeitung der Beihilfeanträge**

7.1 Innerhalb von 30 Tagen ab Ablauf der Abgabefrist für die Beihilfeanträge kontrolliert das Amt für Viehzucht die eingereichten Anträge anhand der geltenden Förderrichtlinien, bestimmt die beihilfefähigen Projekte, erstellt die Rangordnung und informiert die Antragstellenden über die Gewährung der Beihilfe. Gleichzeitig teilt das Amt für Viehzucht den für das eingereichte Vorhaben zugeteilten einheitlichen Projektcodes (CUP) mit, der auf sämtlichen Ausgabenbelegen im Zuge der Abrechnung aufscheinen muss. Unvollständige Anträge müssen innerhalb einer Frist von höchstens 15 Tagen ab schriftlicher Aufforderung vervollständigt werden. Nicht fristgerecht vervollständigte Anträge werden von Amts wegen archiviert.

7.2 Begünstigte, welche die für eine bestimmte Maßnahme gewährte Beihilfe nicht in Anspruch nehmen wollen, müssen dies innerhalb 15 Tagen ab Erhalt der Zusage schriftlich mitteilen, andernfalls werden sie für diese Maßnahme aus der Rangliste der Begünstigten des folgenden Jahres ausgeschlossen.

### **Artikel 8**

#### **Auszahlung der Beihilfe**

Die Auszahlung der gewährten Beihilfe erfolgt nach Vorlage des entsprechenden digitalen Antrags um Auszahlung über die Internetseite <https://www.sian.it>.

### **Artikel 9**

#### **Verpflichtungen**

9.1 Die Gewährung der Beihilfe verpflichtet den Begünstigten, die Zweckbestimmung der

6.2 Nel caso in cui, per un'azione di cui al punto 2.5, le risorse previste risultino insufficienti a soddisfare tutte le domande di aiuto ammissibili, i fondi saranno assegnati secondo una graduatoria stilata sulla base dei seguenti criteri di priorità:

- associazioni di apicoltrici e apicoltori;
- apicoltrici e apicoltori in possesso di partita IVA;
- maggior numero di alveari dichiarati.

6.3 A parità di condizioni sarà data priorità alle domande in base all'ordine cronologico di presentazione.

### **Articolo 7**

#### **Istruttoria delle domande**

7.1 Entro 30 giorni dalla scadenza del termine di presentazione delle domande di aiuto, l'Ufficio Zootecnia, sulla base dei criteri di agevolazione vigenti, esamina le domande inoltrate, determina i progetti ammissibili, stila la graduatoria e informa i richiedenti della concessione dell'aiuto. Contemporaneamente l'Ufficio Zootecnia comunica il codice unico di progetto (CUP), assegnato al progetto presentato, che deve apparire su tutti i documenti giustificativi concernenti i costi per la rendicontazione. Le domande incomplete devono essere completate entro un termine massimo di 15 giorni dal ricevimento del relativo sollecito scritto. Domande non perfezionate entro il termine prescritto verranno archiviate d'ufficio.

7.2 Qualora la beneficiaria/il beneficiario intenda rinunciare all'aiuto concesso per una data azione, deve darne comunicazione scritta entro 15 giorni dal ricevimento dell'avviso di concessione dell'aiuto, pena l'esclusione dalla graduatoria dei beneficiari, riferita alla medesima azione, per l'annualità successiva.

### **Articolo 8**

#### **Liquidazione dell'aiuto**

La liquidazione dell'aiuto concesso, avviene su presentazione della relativa domanda di pagamento inoltrata digitalmente tramite il sito internet <https://www.sian.it>.

### **Articolo 9**

#### **Obblighi**

9.1 La concessione dell'aiuto comporta per il beneficiario l'obbligo di rispettare, a partire



geförderten Vorhaben ab der Endauszahlung beizubehalten, und zwar bei Ankauf von Maschinen und Geräten für mindestens drei Jahre und bei Ankauf von biologischem Material für mindestens ein Jahr.

9.2 Wird die Zweckbestimmung für den vorgeschriebenen Zeitraum nicht beibehalten, so wird, außer in Fällen höherer Gewalt, die Beihilfe widerrufen. Der entsprechende Betrag ist zuzüglich der ab Beihilfeauszahlung anfallenden gesetzlichen Zinsen rückzuerstatten.

#### **Artikel 10**

##### **Widerruf**

Wird festgestellt, dass sich eine Antragstellerin/ein Antragsteller nicht an die Erklärungen im Antrag hält, so wird sie/er von Amts wegen von der gesamten gewährten Beihilfe ausgeschlossen, sowohl für den betreffenden Antrag als auch für sämtliche Anträge, die im darauffolgenden Jahr vorgelegt werden.

dalla data della liquidazione finale, la destinazione d'uso degli investimenti incentivati. L'obbligo vale per la durata di almeno tre anni per l'acquisto di macchinari e attrezzature e per la durata di un anno per l'acquisto di materiale biologico.

9.2 In caso di mancato rispetto del vincolo di destinazione d'uso per la durata prevista, salvo i casi di forza maggiore, è disposta la revoca. L'importo da restituire è maggiorato degli interessi legali maturati dalla data di liquidazione dell'aiuto.

#### **Articolo 10**

##### **Revoca**

Qualora si accerti il mancato rispetto di quanto dichiarato nella domanda, si provvede d'ufficio all'esclusione della richiedente/del richiedente dal beneficio dell'aiuto concesso sia per la domanda in questione sia per quelle relative all'annualità successiva.